

EDI - ASN Note

Load-No.: 62089

30.11.2018 - 17:14

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Firma
SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOTruck
Schweitzer GmbH & Co.

16070077

983 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT0486850728

226110

Purch. Ord. Nr.

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number Vendor

Consignment

80549080 000010 2511108890
30.11.2018 035310-900
CC: 180110673

640

PC S

SCHALTRAD 4. GANG

550003916002

nt. wt.: 897 KG , gr. wt.: 983 KG

M

640
DCT300

PC S

DCT300/P01850

180810102
5008832430

Cast-Number: 240467

UC-Material: G058700010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Via dei Ciccianni, 4 Zona Industriale I-70026 Modugno	Artikel SCHALTRAD 4.GANG (Part name / Désignation pièce) Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90 (Customer part number / No. du plan client) Kd.-Auftr.-Nr. 30002076 (Order no. / No. De commande) Schmelzen-Nr. 240467 (Heat number / No. de Coutees) Werkstoff 20MNCRS5 (Steel grade / Qualité)	Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH (steel mill / Acierne)
---	--	--

HBS-Teil-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex A
(draw, notice, index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80549080/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédés fabrication)

Auftrag 1015782
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G058700010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 11/19/2018
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glätten (HBS: +N)
(delivery condition / Etat de livraison)

**LINAMAR
SEISENSCHMIDT
FORGING**



Stückzahl 640
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Uniformgrad 25,1-FACH
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm C
0.2100	0.1000	1.2600	0.0140	0.0270	1.1900	0.0400	0.1700	0.1700	0.0000	0.0340	0.0070	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0005	0.0000	0.0002	0.0110	2.0000	7.0000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)	0,000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8
						9
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)					K3=0	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RIM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
0.00	0.00		0.00		0.00		0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / durezza superficiale)

Vorschritt (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Resultat)	158.0	-	182.0	HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:			2) Vendor-no. 91001108			3) Freight order number		
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC			6) Date 30.11.2018			7) Relation number		
8) Shipment number 62089			9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG			10) Forwarding 16070077		
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728			12) Customer Number 14550700			Freight Order Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list		
14) Delivery / unloading point 100-14248			15) Sender's comment for the forwarding agent					
16) Receipt date 30.11.2018			17) Receipt time 17:14:00					
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG			
0080549080	1	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	86	983			
Total				86 KG	983 KG			
31) Del. term			32) Value of goods			33) kind of goods		
FCA Plettenberg			1.702,02 EUR			A		
34) Sender cash on delivery			35) Enclosures			36) Order number, customer		
						38) Means of transport number		
						39) Truck code		
						unknown		
						40) Shipping type		
						Truck		
43) Confirmation of receipt by the driver			42) Acknowledgement of receipt from ship-to party					
Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.			Above delivery received completely and intact. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
Date	Truck signature	Name	Signature	07 DEC 2018 "ricevuto con riserva di autenticità"				
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch			44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv		46) Für den Empfänger	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010435 vom 03.12.2018



18-010435

Ludwigsburg, 03.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80549651	20	COLLI	Getriebeteile	19.474	
2	80549738					
3	80549742					
4	80550073					
5	80552949 + 80549080					
Summe: Total					19.474,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Ort und Tag der Empfangnahme des Gutes / Lieu et date de la réception des marchandises Via 03.12.2018 Empfangen am Modugno (DA)	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 03.12.2018 "Ricevuto con riserva di verifica" (Signature und Stempel des Empfängers) Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604